

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (73)2158

Vol. 1973/0392

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

KOM(73) 2158 endg.

Brüssel, den 21. Dezember 1973

Vorschlag für die
VERORDNUNG (EWG) DES RATES
zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 922/72 über die Grund-
regeln für die Gewährung der Beihilfe für Seidenraupen

(von der Kommission dem Rat vorgelegt)

KOM(73) 2158 endg.

BEGRÜNDUNG

Die Gültigkeit der Verordnung (EWG) Nr 922/72 des Rates zur Festlegung der Grundregeln für die Gewährung der Beihilfe für Seidenraupen wurde auf die Zuchtjahre 1972/1973 und 1973/1974 beschränkt um eine Beurteilung ihrer Wirksamkeit zu ermöglichen.

Auf Grund der gesammelten Erfahrungen ist es möglich die Bestimmungen dieser Verordnung für die künftigen Zuchtjahre beizubehalten.

Das ist das Ziel des vorliegenden Entwurfs.

Vorschlag für die
VERORDNUNG (EWG) DES RATES
zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 922/72 über die Grundregeln
für die Gewährung der Beihilfe für Seidenraupen

DER RAT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN -

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,
gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 845/72 des Rates vom 24. April 1972 über
Sondermaßnahmen zur Förderung der Seidenraupenzucht (1), insbesondere auf Artikel
2 Absatz 4,

auf Vorschlag der Kommission,

in der Erwägung, daß der Rat die Grundregeln für die Gewährung der Beihilfe
für Seidenraupen für die Zuchtjahre 1972/73 und 1973/74 in der Verordnung
(EWG) Nr. 922/72 vom 2. Mai 1972 (2), geändert durch die Verordnung (EWG)
Nr. 884/73 (3), festgelegt hat, und daß es auf Grund der gesammelten Erfahrungen
angebracht ist, die Bestimmungen dieser Verordnung für die künftigen Zuchtjahre
beizubehalten -

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN :

Einziger Artikel

In Artikel 1 der Verordnung (EWG) Nr. 922/72 werden die Worte "für die Zuchtjahre
1972/73 und 1973/74" gestrichen.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in
jedem Mitgliedstaat.

Geschehen zu Brüssel am

Im Namen des Rates

Der Präsident

(1) ABl. Nr. L 100 vom 27.4.1972, S. 1.
(2) ABl. Nr. L 106 vom 5.5.1972, S. 1.
(3) ABl. Nr. L 86 vom 31.3.1973, S. 34.